

# Ken je buren

1

In dit grensoverschrijdende programma stellen Vlaams-Nederlandse auteursduo's elkaar en elkaars nieuwe boeken aan u voor. Eerder deden ze al hetzelfde op Manuscripta in Amsterdam.

## Boekenbeurs Antwerpen Donderdag 10 november Groene Zaal, Antwerp Expo

Moderator: Friedl' Lesage

### 19u-19.45u

Paul Demets (De bloedplek)  
Tonnus Oosterhoff (Leegte licht)  
Carll Cneut (Tien bolle biggetjes keken naar de maan)  
Joke van Leeuwen (Waarom lig jij in mijn bedje?)  
Ingrid Godon (Ik wou)  
Edward van de Vendel (Toen kwam Sam)

### 20u-20.45u

Erik Vlamincx (Brandlucht)  
Daniël Rovers (Walter)  
Stefan Brijs (Post voor mevrouw Bromley)  
Daan Heerma van Voss (Zonder tijd te verliezen)  
Rachida Lamrabet (De man die niet begraven wilde worden)  
Asis Aynan (Ik, Driss)

**Maak kennis met de diversiteit van onze literatuur en beantwoord de vraag 'Kennen we de auteurs van onze buren?' Kijk zeker ook eens op [taalunieversum.org/literatuur/grensverkeer](http://taalunieversum.org/literatuur/grensverkeer).**

Nederlands  
letterenfonds  
dutch foundation  
for literature

Nederlandse Taalunie

ntu

Vlaams  
Fonds  
voor de  
Letteren



© Stephan Vanfleteren



© Ellen Karelse



Paul Demets, **De bloedplek**, De Bezige Bij

64 bladzijden, € 16,50, ISBN 978 90 234 6529 4

Door wie worden wij bepaald? Door onszelf, door onze geliefde of door onze kinderen? Of door wellnesscentra en winkelpaleizen? In *De bloedplek* gaat Paul Demets op zoek naar de genius loci: het dichterlijke ik stelt zich vragen bij essentiële dingen als plaats, context en identiteit.

*Paul Demets (1966) is poëzierecensent en essayist. Hij debuteerde in 1999 met de poëziebundel De papegaaienziekte (Meulenhoff), waarvoor hij genomineerd werd voor de C.Buddingh' prijs 1999 en in 2001 de Prijs voor Letterkunde van de Provincie Oost-Vlaanderen ontving. Nadien publiceerde hij de bibliofiele bundel Vrees voor het bloemstuk (Druksel, 2002).*



Tonnus Oosterhoff, **Leegte licht**, De Bezige Bij

96 bladzijden, € 16,90, ISBN 978 90 234 6974 2

In *Leegte licht* heerst onrust: verontrusting, angst, verstoring, ontregeling, het hele spectrum. Tegelijk vormen de gedichten een uiterst levendig tafereel, het glinstert en vonkt in Oosterhoffs taal, er is geen regel die de lezer koud laat, integendeel, de vloed van woorden overweldigt hem. Eens te meer bewijst Oosterhoff een van de oorspronkelijkste dichters van het moment te zijn.

*Tonnus Oosterhoff (1953) debuteerde in 1990 met de gedichtenbundel Boerentijger, waarvoor hij meteen de C. Buddingh'-prijs kreeg. Met de bundel Wij zagen ons in een kleine groep mensen veranderen (2002) won hij de VSB poëzieprijs. Behalve poëzie schreef Oosterhoff ook verhalen en essays. Vandaag geniet hij onder de nieuwste lichtung dichters grote bewondering. In een Poëziekrant-enquête onder dichters en critici werd Oosterhoff verkozen tot de belangrijkste debutant van het afgelopen decennium.*



© Koen Broos



© Michiel Hendryckx



Carll Cneut, **Tien bolle biggetjes keken naar de maan**,  
De Eenhoorn (auteur: Lindsay Lee Johnson, vertaler: Joke van Leeuwen)  
26 bladzijden, € 18,95, ISBN 978 90 5838 716 5

Tien bolle biggetjes zien de volle maan. Ze sluipen als hun mama slaapt gauw naar buiten toe. Daar rennen ze in het rond, ze trappen alle plantjes plat, ze duiken in de plas, ze dansen door de wei. Totdat er een wolk voor de maan schuift en de nacht zwart wordt!

*Carll Cneut (1969) is de wellicht meest succesvolle Vlaamse illustrator. Zijn internationale roem uit zich in vertalingen in meer dan een dozijn landen, een 'special mention' op de internationale kinderboekenbeurs van Bologna, en twee 'golden Plaques' van de biënnale in Bratislava.*



Joke van Leeuwen, **Waarom lig jij in mijn bedje?**, Querido  
Leporello, € 12,95, ISBN 978 90 4511 230 5

Elke knuffel vindt in dit heerlijke leporelloboek een fijn warm bedje. Alleen voor het lappenpopje is geen bedje meer over ... Gelukkig mag dat in het grote bed! De eenvoudige repeterende tekst en de prachtige warme illustraties maken dit tot een lievelingsboek voor het slapengaan. Het uitklapboek met de stevige bladzijden is geschikt voor kleine kinderhandjes.

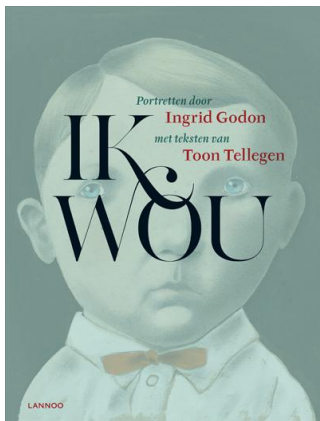
*Joke van Leeuwen (1952) is een creatieve duizendpoot: ze schrijft proza voor kinderen en volwassenen, poëzie, ze is illustrator, maakt theaterprogramma's en treedt op als performer. Ze viel met haar werk meermaals in de prijzen, en won onder meer de Theo Thijssenprijs in 2000 voor haar kinderboeken en de C. Buddingh'-prijs voor haar dichtbundel Laatste lezers (1994). In 2010 ontving ze de prestigieuze Gouden Ganzenveer.*



© Koen Broos



© RV



## Toon Tellegen en Ingrid Godon, **Ik wou**, Lannoo

80 bladzijden, € 24,99, ISBN 978 90 209 96432

Een reeks krachtige portretten van Ingrid Godon. Toon Tellegen liet zich inspireren en schreef er korte teksten bij. Achter elk portret zit een verhaal. Het zijn stuk voor stuk mijmeringen en uitspraken die de lezer raken, doen glimlachen en aanzetten tot nadenken.

*Ingrid Godon (1958) heeft een prachtige carrière als internationaal befaamde illustratrice achter de rug. Maar in Ik wou toont ze dat ze nog veel meer in haar mars heeft. Met treffende portretten raakt ze de lezer tot in het diepst van zijn ziel. Elk gezicht verraadt een bijzonder verhaal, de indringende blikken van deze kinderen laten je niet los.*



## Edward van de Vendel, **Toen kwam Sam**, Querido (illustrator: Philip Hopman)

128 bladzijden, € 12,95, ISBN 978 90 451 1241 1

Voor Kix verandert alles als er op een dag een prachtige, witte berghond komt aanlopen. Hij sluit vriendschap met de geheimzinnige hond, die hij Sam noemt. Sam is het liefst de hele tijd bij Kix en vindt het heerlijk om eindeloos geaaid te worden.

Maar Kix maakt zich zorgen, want stel dat de eigenaar Sam terug wil? Tijdens een bloedstollend spannende nacht moet Kix bewijzen hoeveel hij van zijn hond houdt.

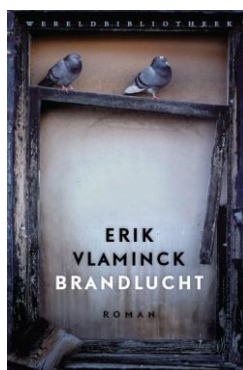
*Edward van de Vendel (1964) is een veelzijdige schrijver van kinderboeken, fictie voor tieners en young adult romans. Zijn werk werd gepubliceerd in 12 landen. Van de Vendel werkt regelmatig samen met bekende Vlaamse illustratoren als Ingrid Godon, Isabelle Vandenabeele en Carll Cneut.*



©Chris van Houts



©Chris van Houts

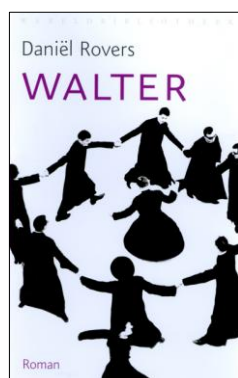


## Erik Vlamincx, **Brandlucht**, Wereldbibliotheek

248 bladzijden, € 18,90, ISBN 978 90 284 2422 7

Elly groeit op in het Canadese stadje Saint Thomas, in een streek met veel Belgische en Nederlandse emigranten. Tussen haar Belgische vader en haar Nederlandse moeder botert het niet.

Van **Erik Vlamincx** (1954) verscheen eerder o.a. de succesvolle roman *Suikerspin* (2008) en de roman *fleuve* Het schismatieke schrijven, in 2006 *bijgebracht* in drie banden onder de titels *Langs vaderszijde*, *Langs moederszijde* en *Langs schrijverszijde*. *Vlamincx heeft een aantal van zijn romans bewerkt tot toneelstukken, die met veel succes in Nederland en België werden opgevoerd.*



## Daniël Rovers, **Walter**, Wereldbibliotheek

240 bladzijden, € 18,90, ISBN 978 90 284 2425 8

Als tweede zoon in een Brabants boerengezin gaat Walter op twaalfjarige leeftijd naar het seminarie, waar hij wordt opgeleid tot priester. Hij voelt zich er thuis, maar begin jaren zestig verlaten steeds meer medestudenten de opleiding. Walter blijft, maar ook al twijfelt hij ogenschijnlijk niet aan zijn roeping, toch schuift hij zijn priesterwijding op de lange baan.

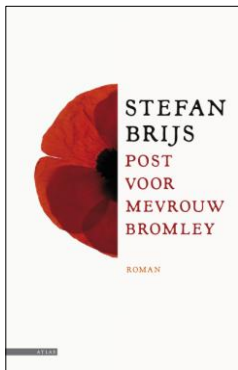
*Daniël Rovers* (1975) is schrijver. Zijn debuutroman *Elf* werd zeer lovend ontvangen. Zo schreef de *Volkskrant*: 'Vanaf het allereerste hoofdstuk zijn het Rovers' soepele zinnen, weloverwogen woorden die je treffen, nieuwsgierig maken.'



© RV



© Merlijn Doomernik



## Stefan Brijs, **Post voor mevrouw Bromley**, Atlas

gebonden € 24,95, paperback € 19,95, e-book € 14,95,  
ISBN 978 90 450 0165 4 en 978 90 450 1984 0

*Post voor mevrouw Bromley* begint als dickensiaans verhaal in de achterbuurten van Londen, maar groeit uit tot een modern drama over de onzinnigheid van de allesvernietigende strijd aan het westfront in de Eerste Wereldoorlog. Een aangrijpende roman over ouders en kinderen in tijden van oorlog, over jongens die helden willen worden, over moed en lafheid. Een verhaal waarin veel wordt gezegd maar nog meer wordt verzwegen.

*Stefan Brijs* (1969) brak in 2005 door bij het grote publiek met zijn roman *De engelenmaker*, waarvan de vertaalrechten aan meer dan tien landen zijn verkocht. Het boek ging intussen in Vlaanderen en Nederland al 125.000 keer over de toonbank en werd meermaals bekroond.



## Daan Heerma van Voss, **Zonder tijd te verliezen**, Atlas

paperback € 19,95, e-book € 16,95, ISBN 978 90 450 1968 0

Voor beiden is het hun eerste vriendschap. Daniël en Xander, buurt- en leeftijdgenoten, trekken met elkaar op zoals dieren dat doen, simpelweg omdat het met z'n tweeën minder gevaarlijk is dan alleen. Na hun schooltijd besluiten ze naar Perugia te verhuizen. Wanneer Daniël na een kort bezoek in Nederland terugkeert, is Xander verdwenen.

*Daan Heerma van Voss* (1986) studeert geschiedenis in Amsterdam. In 2010 verscheen zijn debuutroman *Een zondagsman*, die unaniem geprezen werd in de pers. Met dit tweede boek laat hij zien dat hij over meerdere registers beschikt.



© Koen Broos



© RV

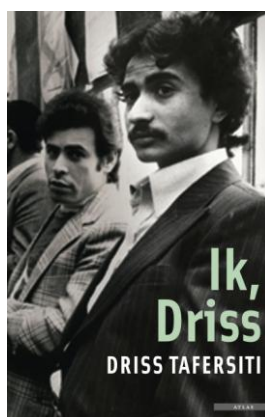


## Rachida Lamrabet, **De man die niet begraven wilde worden**, De Bezige Bij Antwerpen

240 bladzijden, € 19,95, ISBN 978 90 8542 290 7

Halverwege zijn leven wil Moncif maar één ding: terugkeren naar de normaliteit. Naar een leven met vrouw, kinderen, familie, in een stad die hij als de zijne kan en mag beschouwen. Voor iemand die altijd zijn eigen koers voer, is dat een bizar gevoel. Bizar genoeg om een radicale, illegale daad te stellen.

***Rachida Lamrabet** (1970) is Marokkaans-Belgische. Als een komeet kwam ze de Vlaamse letteren binnen. Voor Vrouwland (2007) kreeg ze de Debuutprijs. Haar tweede boek, Een kind van God (2008), leverde haar de BNG Nieuwe Literatuurprijs op.*



## Driss Tafersiti, **Ik, Driss**, Atlas

180 bladzijden, € 17,50, ISBN 978 90 4501 6207

Op 29 april 1972 werd Driss Tafersiti door zijn oudste broer, Moha, in Lille, Frankrijk, op de bus gezet naar Nederland. Hij was eenentwintig. Moha zei dat als hij langer in de mijnen zou werken, zijn longen kapot zouden gaan. Net als die van hem. Driss kwam in het vissersdorp IJmuiden terecht.

Driss Tafersiti schreef een jaar lang een feuilleton over zijn ervaringen op de Achterpagina van het NRC Handelsblad. In 2010 verscheen de gastarbeidersroman *Ik, Driss*. Driss Tafersiti is een pseudoniem van de auteurs Asis Aynan en Hassan Bahara. De filmrechten zijn verkocht en in september 2012 gaat *Driss de Musical* in première.

***Asis Aynan** (1980) werkt als docent bij de Hogeschool van Amsterdam. Hij schrijft stukken voor de Achterpagina van NRC Handelsblad, en is de auteur van Veldslag en andere herinneringen over zijn katholieke-islamitische-berberjeugd. Aynan is ook de bedenker van de BerberBibliotheek, een reeks met klassiekers uit Berberlanden. In 2011 werd hij genomineerd voor de Amsterdam Kunstprijs.*